



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/96A-D
21 December 1999

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 20 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[без передачи в главные комитеты (A/54/L.49 и Add.1, A/54/L.53 и Add.1,
A/54/L.56 и Add.1 и A/54/L.57 и Add.1)]

- 54/96. Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам**

A

ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОМОЩЬ В ИНТЕРЕСАХ МИРА, НОРМАЛИЗАЦИИ ОБСТАНОВКИ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ В ТАДЖИКИСТАНЕ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/30 J от 25 апреля 1997 года, 52/169 I от 16 декабря 1997 года и 53/1 K от 7 декабря 1998 года,

ссылаясь также на резолюции Совета Безопасности 1113 (1997) от 12 июня 1997 года, 1128 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1138 (1997) от 14 ноября 1997 года, 1167 (1998) от 14 мая 1998 года, 1206 (1998) от 12 ноября 1998 года, 1240 (1999) от 15 мая 1999 года и 1274 (1999) от 12 ноября 1999 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

приветствуя значительный прогресс, достигнутый сторонами в осуществлении *Общего соглашения об установлении мира и национального согласия в Таджикистане*²,

¹ A/54/294.

² A/52/219-S/1997/510, приложение I; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1997 года, документ S/1997/510.*

высоко оценивая усилия Организации Объединенных Наций, в частности Специального представителя Генерального секретаря по Таджикистану и персонала Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане, по оказанию сторонам помощи в осуществлении *Общего соглашения*,

учитывая тесную взаимосвязь между обеспечением мира и достижением национального примирения в Таджикистане и способностью страны удовлетворять гуманитарные потребности ее населения и предпринимать *эффективные шаги* в целях быстрого оживления ее экономики, а также вновь подтверждая настоятельную необходимость оказания Таджикистану помощи в его усилиях по восстановлению основных служб и инфраструктуры страны,

отмечая, что, несмотря на продвижение как мирного процесса, так и экономической реформы, и несмотря на улучшение положения в области безопасности, на всей территории Таджикистана сохраняется потребность в значительной гуманитарной помощи,

признавая, что до тех пор, пока экономика не сможет удовлетворять потребности населения Таджикистана, а мирный процесс не станет прочно устоявшимся, гуманитарная деятельность будет оставаться одним из решающих факторов обеспечения стабильности в Таджикистане,

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на важное значение гуманитарной деятельности для мира и стабильности, реакция доноров на совместные межучрежденческие призывы как 1998 года, так и 1999 года была разочаровывающей,

подчеркивая, что международное финансирование гуманитарной деятельности имеет особое значение, поскольку такая деятельность остается *главным* средством удовлетворения основных потребностей сотен тысяч таджиков,

отмечая с озабоченностью недостаточную поддержку программ оказания продовольственной и медицинской помощи, которые направлены на спасение жизни людей и должны немедленно получить финансирование, с тем чтобы можно было избежать социальной катастрофы в Таджикистане,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹ и одобряет изложенные в нем замечания и рекомендации;

2. приветствует усилия, направленные на достижение мира и национального примирения в Таджикистане, призывает стороны обеспечить полное осуществление *Общего соглашения* об установлении мира и национального согласия в Таджикистане² и призывает Комиссию по национальному примирению продолжать свои усилия, в частности усилия, направленные на налаживание широкого диалога между различными политическими силами в стране в интересах восстановления и укрепления гражданского согласия в Таджикистане;

3. признает, что всеобъемлющая международная поддержка по-прежнему имеет огромное значение для обеспечения того, чтобы Таджикистан мог продолжать продвигаться по пути мира и национального примирения;

4. с одобрением приветствует усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем для привлечения внимания международного сообщества к острым гуманитарным проблемам Таджикистана и для мобилизации помощи на цели осуществления *Общего соглашения* и восстановления и реконструкции страны;

5. выражает свою признательность государствам, Организации Объединенных Наций, Всемирному банку и другим межправительственным организациям и всем соответствующим гуманитарным организациям, учреждениям и неправительственным организациям, включая Международный комитет Красного Креста, которые отреагировали и продолжают позитивно реагировать на гуманитарные потребности Таджикистана;

6. призывает государства-члены и других, кого это касается, продолжать оказывать помощь для удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей Таджикистана и предоставлять поддержку этой стране в целях восстановления и реконструкции ее экономики;

7. тепло приветствует намерение Генерального секретаря продолжать гуманитарную программу Организации Объединенных Наций в Таджикистане, выразившееся в опубликовании сводного межучрежденческого призыва об оказании гуманитарной помощи Таджикистану в 2000 году в качестве стратегического документа, который

будет направлять процесс постепенного перехода к деятельности, в *большей* мере ориентированной на развитие, и предлагает государствам-членам финансировать программы, включенные в этот призыв;

8. призывает Генерального секретаря провести в 2000 году *новый обзор* всей деятельности по оказанию гуманитарной помощи с целью решения более долгосрочных вопросов развития;

9. настоятельно призывает стороны обеспечить безопасность и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также безопасность их помещений, оборудования и имущества;

10. просит Генерального секретаря в ходе диалога с многосторонними кредитными учреждениями продолжать уделять особое внимание гуманитарным последствиям их программ структурной перестройки в Таджикистане;

11. просит также Генерального секретаря продолжать следить за гуманитарной ситуацией в Таджикистане и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

12. постановляет рассмотреть на своей пятьдесят пятой сессии вопрос о положении в Таджикистане по пункту, озаглавленному "Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь".

73-е пленарное заседание,
8 декабря 1999 года

В

СПЕЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ В ЦЕЛЯХ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА И РЕКОНСТРУКЦИИ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/169 А от 16 декабря 1997 года и 53/1 L от 7 декабря 1998 года,

ссылаясь также на резолюции Совета Безопасности 1234 (1999) от 9 апреля 1999 года, 1258 (1999) от 6 августа 1999 года, 1273 (1999) от 5 ноября 1999 года и 1279 (1999) от 30 ноября 1999 года о положении в Демократической Республике Конго,

приветствуя подписание в Лусаке Соглашения о прекращении огня³ по вопросу о конфликте в Демократической Республике Конго всеми вовлеченными сторонами, которое представляет собой реальную основу для урегулирования конфликта в этой стране,

выражая свою озабоченность по поводу предполагаемых нарушений Соглашения о прекращении огня и настоятельно призывая все стороны воздерживаться от любых заявлений и действий, которые могли бы поставить под угрозу мирный процесс,

будучи встревожена тяжелым положением гражданского населения на территории всей страны и призывая обеспечить его защиту,

будучи серьезно озабочена ухудшением социально-экономического положения в Демократической Республике Конго, в частности в восточной части Конго, и последствиями продолжающихся боевых действий для населения страны,

³ Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят четвертый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1999 года, документ S/1999/815, приложение.

вновь подтверждая суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Демократической Республики Конго и всех государств региона,

настоятельно призывая все стороны уважать и защищать права человека и уважать нормы международного гуманитарного права, в частности Женевские конвенции 1949 года⁴ и дополнительные протоколы 1977 года⁵,

будучи глубоко озабочена продолжающимися большими людскими и материальными потерями, а также огромным ущербом, причиненным инфраструктуре и окружающей среде Демократической Республики Конго,

учитывая, что Демократическая Республика Конго страдает также от проблем, характерных для страны, которая приняла тысячи беженцев из соседних стран,

напоминая, что Демократическая Республика Конго является одной из наименее развитых стран с острыми экономическими и социальными проблемами, обусловленными слабостью ее экономической инфраструктуры и усугубляемыми продолжающимся конфликтом,

учитывая тесную взаимосвязь между обеспечением мира и безопасности и способностью страны удовлетворять гуманитарные нужды ее народа и принимать эффективные меры в целях быстрого оживления экономики и вновь подтверждая настоятельную необходимость оказания Демократической Республике Конго помощи в восстановлении и реконструкции ее пострадавшей экономики и в ее усилиях по восстановлению основных служб и инфраструктуры страны,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁶;
2. призывает к полному осуществлению Соглашения о прекращении огня³ по вопросу о конфликте в Демократической Республике Конго всеми подписавшими его сторонами;
3. призывает все заинтересованные стороны в регионе создать условия, необходимые для скорейшего и мирного урегулирования кризиса, и настоятельно призывает все стороны безотлагательно принять участие в процессе политического диалога и переговоров;
4. призывает правительство Демократической Республики Конго проводить правильную макроэкономическую политику и поощрять благое управление и верховенство закона и настоятельно призывает правительство и народ Демократической Республики Конго прилагать все усилия для обеспечения экономического подъема и реконструкции, несмотря на продолжающийся вооруженный конфликт;
5. повторяет свое предложение правительству Демократической Республики Конго сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, специализированными учреждениями и другими организациями в удовлетворении нужд в области восстановления и реконструкции, подчеркивает необходимость того, чтобы правительство предоставляло помощь и защиту гражданскому населению, включая беженцев и вынужденных переселенцев на территории этой страны, независимо от их происхождения, и подтверждает необходимость уважения норм международного гуманитарного права, в частности обеспечения безопасности гуманитарного персонала и безопасного и беспрепятственного доступа ко всем группам пострадавшего населения;
6. вновь настоятельно призывает исполнительные органы фондов и программ Организации Объединенных Наций продолжать принимать во внимание особые нужды Демократической Республики Конго и в этой связи приветствует, в частности, решение Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения наделить Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций полномочиями продолжать утверждать предоставление помощи Демократической Республике Конго на основе конкретных проектов;

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970-973.

⁵ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

⁶ A/54/278.

7. предлагает правительствам продолжать оказывать поддержку Демократической Республике Конго и своевременно откликнуться на совместный призыв Организации Объединенных Наций в отношении района Великих озер на 2000 год;

8. просит Генерального секретаря:

a) продолжать срочные консультации с региональными лидерами - в координации с Генеральным секретарем Организации африканского единства - относительно путей обеспечения мирного и прочного урегулирования конфликта;

b) продолжать консультации с региональными лидерами в координации с Генеральным секретарем Организации африканского единства для созыва в соответствующее время международной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства в целях комплексного решения проблем региона;

c) держать в поле зрения экономическое положение в Демократической Республике Конго с целью поощрять участие в осуществлении и поддержку программы финансовой и материальной помощи этой стране, чтобы она могла удовлетворить свои неотложные потребности для обеспечения экономического подъема и реконструкции;

d) представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции.

73-е пленарное заседание,
8 декабря 1999 года

C

Помощь в целях реконструкции и развития Джибути

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 53/1 J от 7 декабря 1998 года и свои предыдущие резолюции об экономической помощи Джибути,

ссылаясь также на Парижское заявление и Программу действий для наименее развитых стран на 90-е годы, принятые второй Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 14 сентября 1990 года⁷, а также учитывая принятые в этой связи взаимные обязательства и важное значение, придаваемое последующим мерам в связи с этой Конференцией,

ссылаясь далее на согласованные выводы 1999/1, принятые Экономическим и Социальным Советом на этапе по рассмотрению гуманитарных вопросов в рамках его основной сессии 1999 года⁸,

учитывая, что Джибути включена в перечень наименее развитых стран и занимает 157-е место среди 174 стран, рассмотренных в Докладе о развитии человеческого фактора за 1999 год⁹,

отмечая, что усилия по экономическому и социальному развитию Джибути осложняются экстремальностями местного климата, в частности циклической засухи, ливневых дождей и наводнений, подобных тем, которые имели место

⁷ A/CONF.147/18, часть первая.

⁸ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/54/3/Rev.1), глава VI.

⁹ Опубликовано по заказу Программы развития Организации Объединенных Наций издательством "Оксфорд юниверсити пресс", Нью-Йорк, 1999 год.

в октябре и ноябре 1997 года, и что осуществление программ реконструкции и развития требует выделения значительных ресурсов, объем которых превышает возможности страны,

подчеркивая безотлагательную необходимость оказания финансовой помощи в проведении демобилизации, реконструкции и восстановления районов, пострадавших в результате гражданских беспорядков, в целях укрепления мира и стабильности в стране,

отмечая, что на положение в Джибути негативно повлияло ухудшение ситуации на Африканском Роге, особенно в Сомали, и отмечая также присутствие десятков тысяч беженцев и переселенцев из других стран, что серьезно обременило хрупкую экономическую, социальную и административную инфраструктуру Джибути и создало проблемы в области безопасности в этой стране, особенно в городе Джибути,

с удовлетворением отмечая, что правительство Джибути продолжает осуществлять программу структурной перестройки, и будучи убеждена в необходимости поддерживать эту программу финансового оздоровления и принять эффективные меры с целью смягчить последствия, в частности социальные, этой политики перестройки, с тем чтобы страна добилась долговременных экономических результатов,

с благодарностью отмечая поддержку в осуществлении операций по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению, предоставляемую различными странами и межправительственными и неправительственными организациями,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹⁰;
2. заявляет о своей солидарности с правительством и народом Джибути, которые по-прежнему сталкиваются с острыми проблемами, обусловленными, в частности, нехваткой природных ресурсов, тяжелыми климатическими условиями и сохраняющейся критической ситуацией на Африканском Роге;
3. с озабоченностью отмечает цикличность засух в Джибути, включая нынешнюю сильнейшую засуху, которая приводит к крупномасштабной гуманитарной катастрофе для десятков тысяч людей, особенно для уязвимых слоев, и просит международное сообщество срочно отреагировать на призыв правительства страны;
4. призывает правительство Джибути, несмотря на сложное положение в экономике и в регионе, продолжать его серьезные усилия по укреплению демократии;
5. с удовлетворением отмечает осуществление Джибути программы структурной перестройки и в этой связи обращается ко всем правительствам, международным финансовым учреждениям, специализированным учреждениям и неправительственным организациям с призывом адекватно отреагировать на финансовые и материальные потребности страны;
6. считает, что процесс демобилизации, реинтеграции и трудоустройства демобилизованных солдат имеет огромное значение не только для восстановления страны, но и для успешного выполнения договоренностей с международными финансовыми учреждениями и для укрепления мира, и что для его осуществления требуются значительные ресурсы, объем которых превышает возможности страны;
7. выражает благодарность государствам и межправительственным организациям, которые уже внесли взносы, объявленные ими во время проведения "круглого стола" по Джибути в Женеве 29 и 30 мая 1997 года;
8. выражает также благодарность межправительственным организациям, и особенно Программе развития Организации Объединенных Наций, а также другим фондам и программам системы Организации Объединенных Наций за их вклад в восстановление страны и просит их продолжать свои усилия;
9. выражает признательность Генеральному секретарю за его постоянные усилия по привлечению внимания международного сообщества к трудностям, с которыми сталкивается Джибути;

¹⁰ A/54/153-E/1999/93.

10. просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с правительством Джибути продолжать свои усилия по мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Джибути;

11. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в оказании экономической помощи Джибути, и об осуществлении настоящей резолюции.

73-е пленарное заседание,
8 декабря 1999 года

D

Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 43/206 от 20 декабря 1988 года, 44/178 от 19 декабря 1989 года, 45/229 от 21 декабря 1990 года, 46/176 от 19 декабря 1991 года, 47/160 от 18 декабря 1992 года, 48/201 от 21 декабря 1993 года, 49/21 L от 20 декабря 1994 года, 50/58 G от 20 декабря 1995 года, 51/30 G от 13 декабря 1996 года, 52/169 L от 16 декабря 1997 года и 53/1 M от 8 декабря 1998 года, а также резолюции и решения Экономического и Социального Совета о чрезвычайной помощи Сомали,

ссылаясь также на резолюцию 733 (1992) Совета Безопасности от 23 января 1992 года и все последующие соответствующие резолюции, в которых Совет, в частности, настоятельно призвал все стороны, движения и группировки в Сомали содействовать усилиям Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и гуманитарных организаций по оказанию срочной гуманитарной помощи пострадавшему населению в Сомали и вновь подтвердил свой призыв к полному соблюдению требований безопасности и охраны персонала этих организаций и обеспечению полной свободы его передвижения в Могадишо, прилегающих к Могадишо районах и других районах Сомали,

отмечая сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Организацией африканского единства, Лигой арабских государств, Европейским союзом, Организацией Исламская конференция, странами - членами Межправительственного органа по вопросам развития, Движением неприсоединившихся стран и другими в их усилиях по урегулированию гуманитарного кризиса, кризиса в области безопасности и политического кризиса в Сомали,

с признательностью отмечая постоянные усилия, прилагаемые Генеральным секретарем для оказания помощи сомалийскому народу в его усилиях по содействию обеспечению мира, стабильности и национального примирения,

с озабоченностью отмечая, что характерное для Сомали отсутствие центральной власти и эффективных гражданских институтов по-прежнему препятствует устойчивому всестороннему развитию и что, хотя в отдельных районах страны сложились условия, благоприятствующие проведению определенной работы по восстановлению и развитию, в других районах сохраняется нестабильная обстановка в гуманитарной области и в плане безопасности,

приветствуя совместную стратегию целенаправленной помощи системы Организации Объединенных Наций с упором на восстановление и реконструкцию инфраструктуры и на долговременную деятельность на уровне общин и вновь подтверждая важное значение, которое она придает необходимости эффективной координации и сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹¹,

¹¹ A/54/296.

будучи глубоко признательна за гуманитарную помощь и поддержку в целях восстановления, предоставляемую рядом государств для облегчения трудностей и страданий населения Сомали,

признавая, что, хотя гуманитарная ситуация в некоторых районах остается нестабильной, необходимо продолжать нынешний процесс восстановления и реконструкции в тех районах страны, где достигнуты мир и безопасность, наряду с процессом национального примирения без ущерба для оказания чрезвычайной помощи везде и всегда, когда она требуется, если это позволяют условия безопасности,

с признательностью отмечая, что в некоторых районах страны перспективы в области гуманитарной деятельности, восстановления и развития стали более благоприятными благодаря формированию более сильных местных административных структур, которые в состоянии взять на себя ответственность за удовлетворение гуманитарных потребностей, пользуясь присутствием и поддержкой системы Организации Объединенных Наций,

с признательностью отмечая также усилия системы Организации Объединенных Наций, которые сосредоточены на непосредственном взаимодействии, когда это возможно, с сомалийскими общинами в условиях отсутствия признанного национального правительства, и приветствуя то обстоятельство, что Организация Объединенных Наций в партнерстве с сомалийскими старейшинами, другими местными лидерами и квалифицированными сомалийскими партнерами на низовом уровне, а также неправительственными организациями продолжает уделять пристальное внимание программе помощи, сочетающей гуманитарный подход с подходом, ориентированным на развитие, с учетом неодинаковых условий в различных областях,

вновь подчеркивая важность продолжения осуществления ее резолюции 47/160 в целях восстановления основных социальных и экономических служб на местном и региональном уровнях на всей территории страны,

1. *выражает свою благодарность всем государствам и межправительственным и неправительственным организациям, которые откликнулись на призывы Генерального секретаря и других сторон, оказав помощь Сомали;*

2. *выражает свою признательность Генеральному секретарю за его постоянные и неустанные усилия по мобилизации помощи сомалийскому народу;*

3. *приветствует продолжающиеся усилия Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства, Лиги арабских государств, Европейского союза, Организации Исламская конференция, стран - членов Межправительственного органа по вопросам развития, Движения неприсоединившихся стран и других в целях урегулирования положения в Сомали;*

4. *приветствует также стратегию Организации Объединенных Наций, направленную на проведение на уровне общин мероприятий с целью восстановления местной инфраструктуры и повышения уровня самообеспеченности местного населения, и продолжающиеся усилия, прилагаемые учреждениями Организации Объединенных Наций, их сомалийскими партнерами и сотрудничающими с ними организациями, по созданию и сохранению механизмов тесной координации и сотрудничества в целях осуществления программ помощи, восстановления и реконструкции;*

5. *с удовлетворением отмечает комплексный и приоритезированный подход системы Организации Объединенных Наций к урегулированию сохраняющегося кризиса в некоторых районах Сомали с одновременным взятием на себя долгосрочных обязательств, связанных с деятельностью по восстановлению, подъему и развитию в более стабильных районах;*

6. *подчеркивает принцип, согласно которому сомалийский народ, в частности на местном уровне, несет главную ответственность за свое собственное развитие и за устойчивое осуществление программ по оказанию помощи в целях восстановления и реконструкции, и вновь подтверждает важное значение, которое она придает созданию работоспособных механизмов взаимодействия между системой Организации Объединенных Наций и сотрудничающими с ней организациями и их сомалийскими партнерами в целях эффективного осуществления мероприятий в области восстановления и развития в тех районах страны, где достигнуты мир и безопасность;*

7. *настоятельно призывает все государства и соответствующие межправительственные и неправительственные организации продолжать осуществление ее резолюции 47/160, с тем чтобы помочь сомалийскому народу начать восстановление основных социальных и экономических служб, а также создание организационной*

инфраструктуры в целях восстановления гражданской администрации на местном уровне во всех районах страны, где достигнуты мир и безопасность;

8. призывает все соответствующие сомалийские стороны искать мирные средства урегулирования разногласий и удвоить свои усилия по достижению национального примирения, которое позволит осуществить переход от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию;

9. призывает все стороны, движения и группировки в Сомали в полной мере соблюдать требования безопасности и защиты персонала Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, а также неправительственных организаций и гарантировать ему полную свободу передвижения по всей территории этой страны;

10. призывает Генерального секретаря продолжать мобилизацию международной гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления и реконструкции для Сомали;

11. призывает международное сообщество предоставлять на постоянной основе и в расширенном объеме помощь в ответ на совместный межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций об оказании Сомали чрезвычайной помощи и помощи в целях восстановления и реконструкции, охватывающий период с октября 1999 года по декабрь 2000 года;

12. просит Генерального секретаря в связи с критическим положением в Сомали принять все необходимые меры для осуществления настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии.

73-е пленарное заседание,
8 декабря 1999 года